No. 9378 THE CHINESE MAIL. No. 6, WYNDHAM STREET AUGUST 11 1897

每月價銀半員 週年價銀五員

香港華字日報

新聞行情日派 星房處昴停印 今日另出附張

第九千三百七十八號 光緒二十三年歲次丁酉七月十四日 禮拜三

廣福隆罐頭食物

天地生物各有土產兼分四時而能隨地隨時會有此物此誠至巧至妙之法者也本公司精研化學搜羅珍品創製各款罐頭時菓飛禽海鮮各等食物遠近可至取用新鮮色味俱佳歷久不變藉此送禮既利舟車用以佐餐更稱巧便行見異邦土物家鄉之風味猶存巧奪天工中外銷場愈暢矣仕商採辦貨真價實童叟無欺請認和合二仙嘜為記舖在粵東河南洗涌中約開張在香港上環永樂街劉賢益金山庄寄售 丁酉年三月初一日 廣福隆謹啓

蘇省掃烟堂 周金釗天罡丹

夫戒烟丸丹名目不一而足魚偽尚易混胃美惡尤難區別一經誤服非特不能戒脫且恐百病叢生良可惜也茲本堂納局開設蘇州按先天卦數擇辰擇期虔製戒烟天罡丹存心濟世迄今二十餘年患鴉片之害實非淺鮮諸君有志戒服此罡丹限日斷無不取効如神與別丸適不相同能除百病不分新舊烟癮藥到回春中外馳名紳商賜顧請認此門首石印告示為記庶不致誤有志戒烟請即試之轉將分售各店列后 一在佛山昇平街廣綸昌綢杭店 一在香港上環禮昌隆 一在省城濠畔街貞泰行內恒益申莊

公司印鷄眉月柯匣晏麵粉出售

貴客光顧請分真偽

啓者本公司上列諸嘜麵粉色佳質美有益身體久已馳名選最好之麥用至新機器當製超等之粉故十四年來銷流市上莫與媲美名譽已馳天下製造將益求精昔者每日出粉僅八百桶嗣以銷售日廣須添機器今則日出千八百桶到處暢銷衆皆稱善此為明証麵房之設在於天下最佳麥產之區製造者知其要緻故慎選好麥以製此妙品之粉以上列之嘜為記無論天時地土若何保無變壞故所製麵飽餅食精良而有益也凡有下等之粉載以本公司之包者必係無耻之徒假冒翻裝諸凡買家若能助本公司查獲冒用本公司之包者到代理人處報信當給重賞以鳴謝悃此佈 丁酉年三月初六日 大美國十鏵頓美倫麵粉公司 香港代理人義記行未士羅士臣謹啓

上好金銀時錶發售

啓者本行常有各新款金殼推表及金給頭表正夾板其馬表兼開而窄面高華士表宜拿其馬表發售價極相宜此高華士表及宜拿表并無附搭別家出由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至大鐘樓對上雲咸街第一號門牌本行採買是荷 午誌 利地架洋行謹啓 乙未年七月初一日

名人字畫

啓者小號珍藏古今名人字畫法帖在港發售歷已多年久蒙士商賞識本年恭逢英皇慶典在大會堂陳設荷總理諸君獎以金牌及得華字報館主筆潘蘭史先生鑒定品題登諸報上今復搜羅美備以供大鑒家垂青本號兼辦湖北賑捐及出售珍寶各玩器諸尊賜顧請為移玉是荷 丁酉年六月廿二日 上環大馬路門牌三百零九號 時安蘇貨店二樓余偉記謹啓

省港張廣源罐頭食物庄

啓者本庄始創中外洋得法巧製機器各款送禮罐頭食物發售內裝黑棗荔枝椊味糕米糍化州楊桃沙梨雪梨茨菇葡萄咸嘴鮮竹筍冬筍酸甜子羌蜜餞糖羌鮮草菇鮮蓮子苦瓜豆角紹菜炸禾花雀鵪春燒鴨土魚酥鯽魚大明蝦鳥魚與及牛羊飛禽海鮮等類均與生鮮無異美味清香皆能久貯不變舟車和便向馳名近有無耻之徒假冒本庄字號魚目混珠以圖射利貴客光顧請認明本庄人像牌嘜招牌為記庶不致悮 前設一在香港永吉街廣發生內寄售今遷往上環大馬路門牌第三十七號開張但貴客欲採辦貨物者請移玉趾或寄函到定內能妥辦不悮 光緒二十三年五月吉日 粵東省城八甫張廣源庄主人謹啓

麥尼亞長庚星嘜麵粉公司告白

啓者本公司長庚星麵粉係用美國列寬尼加省所出之最好麥製成諸君欲買上好麵粉者須買長庚星嘜精選頂幼麵粉便可無悞本公司主人麥尼亞乃天下做麥生意之大商故所製之麵粉俱係上等貨色諸君採買本港各大行店做麵粉生意者俱有發賣此佈 一千八百九十七年二月廿六號 代理人瑞記行啓

利威洋行珍珠鑽石首飾時欵鐘表

本行常有珍珠鑽石首飾時欵鐘表風雨針寒暑針頭號頂好大鏡千里鏡洋琴風琴玩器及承辦歐洲美國小呂宋入口雜貨發行客沽另有上好脚車留錢格外相宜貴客光顧請至本行面議舖在香港中環皇后大道門牌第十號即中國電報局對面 西六月十四號 利威洋行謹啓

香港中環正和堂

竊以韓康市隱不妨賣藥以懸壺桐君家居尚或序藥而成餘蓋樂不辨上品中品下品雖良醫難以奏功醫能察一氣五色五聲非夏藥不能速效至於不求地道而以偽雜真欺日膏丹而以賤冒貴其為害尤有不忍明言者也本店情殷普濟技無郭玉之能志切博施愧乏呂金之術妥設肆以貿藥惟利物而便人搜羅必盡良材爭變無非實價不圖射利有如蘇井流泉略取微資聊效董林栽杏 乙未年十一月十五日 本堂主人陳賡如謹白

聲明告白

敬啓者本堂但凡買賃舖口不論多小俱是即找清楚倘有別情經手是朸概與本堂無涉特此聲明以免後論此佈 乙未年十一月十五日 皇后大道門牌一百零四號 正和堂主人陳賡如啓

咸北打蘭士的亞火燭保險燕梳公司告白

啓者咸北打蘭士的亞火燭燕梳規矩妥善極快貴客光顧請移玉至禪臣洋行賬房面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳分局鄒玉泉面商便是 光緒十二年八月初四日 代理人禪臣燕梳謹啓

香港普安保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司開創洋面保險燕梳凡輪船桅船所載貨物來往中外通商各處口岸皆可保無意外之虞并廣東內地渡船亦可保受倘有遇事恐照英例辦理務臻妥善賠償格外快捷諸尊光顧請至本港本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦另設分局於星架坡埠仲所留意照顧不勝厚幸此佈 光緒丙申年三月二十日 總司理人阮荔邨謹啓

東安號大江茶發行

啓者本號專辦鶴邑大山老茶生枝熟葉淨葉時時方便隨意作辦每包重約一百二十斤包頭主面價甚相宜貴客光顧請移玉到西營盤大馬路門牌一百九十七號安泰隆辦貨店內面議 丁酉年五月初十日 東安號謹啓

水仙花發客

茲本號在漳郡歷年自選頂庄極大花頭水仙花發客今因投托香港大馬路林興記并南北行街均興隆代售諸尊惠顧祈移玉到林興記或均興隆相商請認本號內標為記庶不致悮 丁酉年七月初三日 金央芳主人謹啓

潄芳花園

啓者本園常有時花古樹盤頭果木發售價甚相宜賜顧者請移玉至馬場大路直上或中環水車館側鄭記亦其昌綢杭店詢問亦可此佈 丁酉年二月廿八日 潄芳花園啓

雲南腿發客

本號自辦雲南宣威腿金腿各款火腿發客雲南腿之美味香甜甚為悅口并有金華腿生熟零沽鎮江花彩蛋上海蘇蛋價甚相宜諸尊惠顧請到本號面議并有龍涎香戒烟丸發售每盒價銀五毫 丁酉年二月初六日 中環永吉街新泰和寶號

藝新機器廠 精造各欵器用

敬者本廠設在香港下環大馬路門牌第一百八十二號一百八十三號由泰西運至各種新器械選夏工翻砂出新精致製造輪船機器及各種器具無不精合宜機動異常堅固耐用無不巧奇貴客光顧請至本廠面議價甚相宜此佈 丙申年十月吉日 藝新機器廠謹啓

名醫遷居

余夙尚醫學嘗熟讀仲景書十年去歲附港紳耆創東華醫院事務適胡天然先生亦在院診驗檢閱醫冊見其醫術通神權奪造化相見恨晚相得益彰近出而問世所治內外諸症輒有奇效日間余太子咳逆數日後即足腫壓治未效蒙訂一方命服三劑咳腫俱愈方之古名醫不是過也今醫館遷往上環水坑口門牌二號即留香閣茶館二樓世有患內外科久治未痊者盍訪請天然醫館 丁酉年三月 六月廿九日 南北行和興泰李少庸謹誌

岡民氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

廿年癮斷　乃廣東香邑南屏人也少年不慎悞染洋烟自咸豐戊午至光緒戊寅止共計二十一年每日吸烟約五六錢其間破費不鮮雖賴富厚之可支實則形容之足畏用盡自已之錢財徒受他人之譏誚荒時悞事壞品傷神莫過於斯染烟之弊萬言難磬前於壬申之春聞識毀愧自願痛戒奈無善法所用君臣厚藥戒而弗克雖幸暫戒未及三月弊病叢生卒難守也如是再三不能成功戒念灰冷已亂度外於丁丑之冬恸管離繹赴厦營謀適因厦門烟洑難以充癮有梓人鄭彥爽翁說以香港岡臣大藥房精粉付厦門開記發售可以頂癮竟為試之余則買回吞服神爽胃强飲食倍加起止三月二十年烟患一朝洗却正不知癮之所往不意中竟被精粉戒脫今逾年餘身體強健百病不生爾枯復潤鴆毒盡除皆賴精粉之功方得成效倘有心戒烟者必先要立下斬釘截鐵清源絕流之志取精粉如法服之決不悞也並奉送扁額一方顏曰廿年癮斷以誌感念焉　粵東香山容緝熙謹識

蓋聞執兽之起因感而生諸豚之興非譯莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之醫德固不敢忘識尤不敢諱也憶僕以烟霞痼癖失足英年日月遷流轉身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買棹鷺江旋識屈君之而竟爾將航渡世務期伸己之忱遂惠我以靈丹起沈痾於返掌固，恩澤頌宿藉日報以揚名澤本肌淪異風聞而紀實矣乃者人言代衆衆論黨同謂丹寵功高縱煥沈淪於一旦恐黃泉路近至悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚無躬色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼駒光屢過計幾經霜署馬齒乃增轉覺體健身強不必向青囊而藥乞神清氣朗無處富白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世在僕則實戴二天則所謂尊復萌移花易萎圍水未落而石已出瓦雖解而冰旋消者也僕有鑒共渡迷津不惜殷勤剖白於同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除炎思濟世尚多寶筏倘醉牛夢死知隨時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特為屈君解嘲破譏而已哉　粵東香邑容緝熙謹識

潘安裕堂

經驗心氣痛肚痛丸

敬者本堂秘製正方揀選上藥製成心氣痛肚痛丸專治一切時症飲食積滯血氣凝聚諸般痛症及婦人經前產後用之無不立効此丸經親友屢試屢驗居家出門護身之寶也請君光顧請到香港中環德祥洋貨店發售　一在上環金魚巷廣茂生店寄售　一在省十八甫達行堂　一在第六甫昌和源　一在香齊橋游滙源寄售　四月十一日

全安火燭保險公司告白

敬者本公司實備資本銀六十萬員專保屋宇貨倉傢私貨物等火燭之虞所有保險章程仿照英例辦理凡華商賜顧專用華文保票以便察核本公司寫字樓寓皇后大道西門牌第二號萬安保險公司內諸尊光顧請到面議保價格宜此佈

光緒廿三年正月　吉日　□□　總司理人周少岐謹啟

影相擴

敬者本號開設影相館開創三十餘年屢蒙中外官商賜獎近且考究新法精益求精歷處傳而當新傳形神而畢肖與金山英國之名家影相有過之無不及也以視飾詞鋪張言過其實者相隔天淵鋪在香港中環大馬路門牌七十六號諸君賜顧價實不二此佈　□□

丁酉年元月十二日□□號啟

三井東京海上保險公司　明治火燭保險公司

啓者本行代理東京洋面保險公司專保付寄外埠貨物無意外之虞并明治火燭兼保公司投保規矩務臻妥善諸君光顧請至中環水車館後街本分局面商是荷此佈　□□

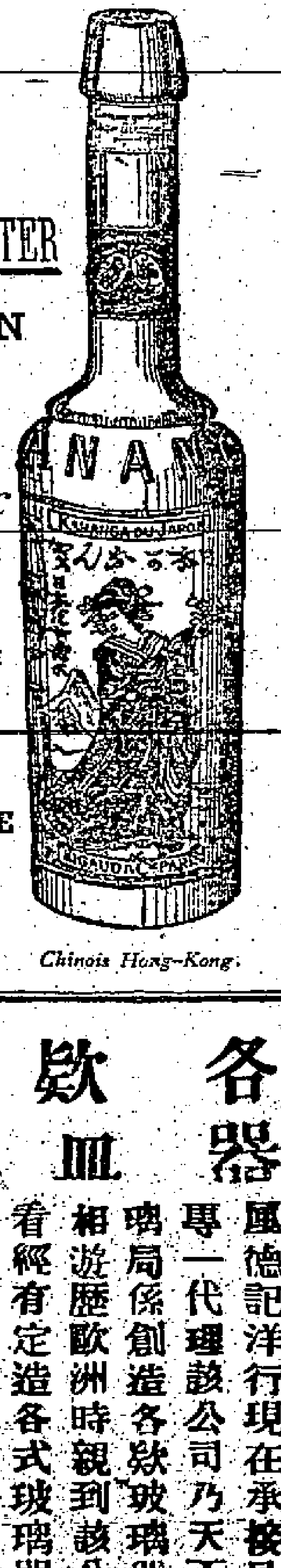
丁酉年三月初一日　三井洋行謹啓

大興鋸木有限公司

啓者本公司機器鋸木廠設在灣仔有相木各等集木各等桶木各款呂宋木各款鋸便欖板窗框門框大小欖頭及各杉板杉木丁方板杉木欖板發沽倘尺寸要定鋸者任從其便或自備木料均可代鋸工價相宜本公司寫字寓永樂街萬祥源行內　貴客光顧請移玉面議另設德律風由木廠傳達更為利便此佈　□□

丁酉年四月初九日　總司理人陳賜南　阮荔邨　謹啟

利歌柳楠嘉花露水



RIGAUD'S

KANANGA WATER

OF JAPAN

A

NEW

Toilet Water

PREPARED

by

RIGAUD & Cie

parfumeurs

A

PARIS — FRANCE

Chinois Hong-Kong.

此花露水馳名遐邇係用柳楠嘉花製成柳楠嘉花產自日本香冠羣卉故利歌公司由日採辦載回法京以秘法製成此水氣味清香比尋常花露水功勝十倍專治隆冬肌膚燥裂或生皮膚雀斑各症兼可解蚊咬之毒閨閣常抹此水能使玉面添光愛肌增潤筋絡壯健如遇時疫用以薰與堪保平安法京婦女每用以調和清水沐浴身體果見肌肉充盈芬芳揚溢身上莠穢之氣及疥癩之疾一概消除即或偶患頭痛身體困倦拂拭此水亦覺精神倍長廠疾若失誠花露水中之極品也而其價廉而不昂其香醇而耐久雖一瓣之微而用之閱久方盡故人多喜用通商口岸各藥房皆有發售諸君光顧請認招牌庶免魚目混珠之誤　此花露水乃法京巴黎斯城利歌公司製造托香港屈臣氏大藥房及各藥肆代賣

招人起貨

啓者本行代理之豐盛豐隆豐揚各火船由星架波庇能渣華等埠來香港一經報泊凡付搭該火船之貨主及其收貨人須即携儎字到本行簽字起貨如有延緩及阻碍本船起貨工夫者本行即僱艇起駁入貨所有艇力咕喱棧租等費要同貨主收足方能出貨至代貯棧之貨并無火燭保險倘有意外乃貨主之事與代理人無涉特此聲

光緒廿三年六月廿一日　裕德盛行啓　□□

各款玻璃器皿發售

嵐德記洋行現在承接昆利公司全權專一代理該公司乃天下最大之鑄玻璃局係創造各款玻璃器皿日前季傳相遊歷歐洲時親到該公司玻璃局閱看經有定造各式玻璃器具為其府內設用如有富商巨賈欲採辦玻璃各器各樣花式均由德記洋行辦回價請到本行寫字樓看旨可定造也

光緒丁酉年元月廿八日　□□　香港中環德記洋行謹啓

廣東朱炳昌

卻病止渴

萬應聖靈茶

本號各項丸散稱效海內已越有年又於癸巳歲新創聖靈茶其性清純其味濃馥其功祛寒熱通積滯和腸胃益精神有無患病均可常服極遊旅鄉居之使近地官商用後嘉許者均蒙賜匾額遠如外洋亦拵踵爭購諸君試破小費用後便知其效非比空言無補也　老舖在佛山黃傘大街　一棧在香港上環大馬　一棧在省城外普濟橋　一棧在省城內城隍廟前　每盒八塊價銀八分　□□

丁酉年四月廿七日　德安堂主人謹啓

戒烟奇法

蓋世間藥肆靡不競誇奇方夫奇字豈易言哉能應驗於無形令人不可思議斯謂之眞奇僕悞入烟迷經二十餘年矣早晚每引六錢先備巨烟二十口吸完始能起坐不然幾與大睡同屢戒弗效家人苦之僉曰君閱華字報諸省城大新街何熙明舖上解引復初丸每兩價銀二錢服丸之後如常吸烟其引自斷無强此難似此神妙今有丸在斯試之僕遂依單照戒猶未深信服丸三日每飯加餐引亦轉減迨至十日吸不下咽引亦弗起確乎出迷　而不覺也適有同宗者烟引壹兩六錢閒而依法照戒引斷相符更能健體醒胃老少咸宜豈非仙乎噫天下最毒之物莫有不可解者豈洋烟遂無可解耶但未撤思之耳試觀歷來戒烟丸內以烟灰或和精粉荷有戒斷亦不過人定勝天難保其無後患也惟不以烟灰精粉而能戒斷於自然如何熙明復初丸者特超千古不獨戒烟而能解烟是謂之奇是謂之戒法眞奇也僕既脫離苦海志在覺岸同登故不憚佈告中外使戒者試之疑者信之他日因此而烟火無緣斷絕世界未始無少補云耳　□□

光緒廿三年六月十六日　南海劉中偉謹識

告白

啓者本行專工自造獅馬嘜八角紅風車嘜火柴發行貨眞價實中外有名　貴客光顧請認本行嘜頭為記是荷此佈

丁酉年六月初十日　□□　祥盛洋行啟

告白

本號有自辦新金山頂靚條梘發客價其相宜諸君光顧請至中環德忌笠街門牌第十六號泰昌洋酒店面議是荷

丁酉年七月初九日　□□　泰昌洋酒店謹啓

恒美告白

敬啟者本號親到名巖選辦上等嫩蕊古勞各種名茶不惜工本精心考究制法得宜其氣味馨香與別不同故自創之恒美花香古勞茶務美恒泰古勞包種長春上下小種茶玫瑰小種秋蘭玉蘭長福各種等茶發售溯自開張以來迄今四十餘年叨蒙　貴商賜顧幸得中外馳名深荷盛情銘感無既但本號向在河南白鶴洲開張並無分枝則處祇在香港上環文咸街十七號門牌恆茂棧行內寓接辦惟歷查奸徒私裝暗販假冒本號招牌款式欺騙各埠　貴商深為可恨前經禀請　英憲計冊　恩准本號自創之恒美長春各款等茶照用時辰鏢圖式為記別人不得冒效影射私用等由乃奸商懸不畏法見利忘害以故連年查拿假冒之家法種嚴辦在案無如奸商性同狗彘仍敢私相授受或將時辰鏢圖式各印文字謊惑外用八卦諸般模樣影射魚目混珠種種弊端難以枚舉但本號向表箱身招牌各印日久朦暗難於分辨真偽惟此佈告　貴商咸知嗣後由西歷壹仟八伯九拾七年六月壹號即唐五月初二日起將此佈告刊譯唐西文字印放箱內作為內票而由其己前之內票從此剷去至各款箱身及蘸包外嘜均表合色招牌字畫玲瓏得以一目了然庶免再受小人相欺伏望　貴商仕庶倘蒙光顧請細察茶包氣味與及內外各款招牌則真偽全有分別也

光緒廿三年歲次丁酉　五月　初二日　□□　廣東省城河南白鶴洲恒裕號恒美晉香氏主人謹誌

倡建新會城西河村堡勸善堂

新會城西河村堡地方寥闊戶口殷繁間有良莠不一貧病無依非誘掖扶持難期善俗本堡集紳耆妥議禀請　憲論供建善堂略仿省城愛育堂章程宜講　聖論聘訂醫藥諸端其餘善舉次第舉行第經營伊始經費維艱本堂不設捐簿登門候教祇有緣部寄交本港公源號代勞如蒙善信不分畛域廣結善緣請到公源號儒染大傘慨助多金該號定然代致捐欵並給收條容後本堂復有徵信錄寄送以昭信重功德無涯所望於多行方便者　□□

光緒廿三年六月二十日　河村堡勸善堂謹啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀息兩項列下　計開

全個月期週息式厘半算

壹個月期週息叁厘半算

拾式個月期週息肆厘算

香港壹千八百九十五年八月　壹號　□□

總司理人湯麻士昃臣啟

中丞面一商同駐紮衡永一帶綠營防汎派兵沿邊扼要各處分布防以防該匪內竄

地何一任若輩如是藐法爾豈不見不聞者耶各官亦以爲此屬數不可……明原委繼復稟請撫院趙大中丞赫然震怒謂若不嚴行懲辦實不足以儆將來即飭大令將甲乙二犯從重笞責押內因籠發犯事地方候數日後遞解回籍

此欵係八五半出而年利四分半衡之德醫士所借之欵利重而出兩輕今滙豐行所借利輕而出頭重又德醫士所借定限五十一年本利清還今滙豐行所借未聞限定年分倘滙豐行定限亦係五十一年則通盤合筭較之德醫士所借尚可節省銀六百萬兩然則滙豐承借此欵殆將有成說云

府案　灣仔大王街某店有十八歲之童李珠於十一日三點半鐘往水渠巷某什貨店購買海帶因銅錢不敷與什貨店伴張竹角口張竹忿甚挙摑李珠竟至仆地該童回至大王街其勢病甚因而嘔吐童之店東將童舁至水渠巷什貨店并即往報是處捕房萬帮辦聞言前去看視見該童沉重速飭舁往醫院於時張竹逃遁萬帮辦告知該什貨店謂此童無甚傷害張竹俟帮辦去後復回而帮辦復至乃執之是晚八點鐘屆太守特親至醫院錄取口供後點餘鐘其童因傷致命現將案押候○昨錄尖沙嘴毆斃匪徒之方竹十三日經府官研訊被告請結治律師代辯并譚臣醫生到案稱驗得此人身體甚壞臟腑已失次序甚難定其何處受傷脾經發脹常人之脾重不過五六兩該人之脾已脹至二十四兩驗其致死之由或因血管爆裂且傷其脾有時其人閃避而傷脾者有之脾經最易擦傷於是有坭水符工赴堂作証供稱初十日一點鐘見被告與三人捐擊死者且用棍毆之有二人後回船臨當時死者起而逃尚有二人追之我出而止之其二人罵我曰何干卿事審至此府官將案押候十四日再審

升補帮辦　帮辦威祖因賄案被禁其缺以沙毗軒拿升補○管獄自裁　管獄倫奴士因虧空鉅欵被囚西冧獄中今聞其在獄自裁○加征酒稅　日本政府現擬加征本國自飯酒之稅並與啤酒所值不相上下將來須行新例啤酒進口値爲抽收二十五元○兩環鐵路　蘆漢鐵路及至山海關鐵路近因大雨所毀往來間斷云○西員兩至　聞天津稅司德璀琳將返中國約在河冰未凝之前提督漢納根亦在來春回華○拐婦監禁　十三日華婦二口被控拐帶一案屆太守判兩婦入獄一年并罰苦工○勞打電報　英京勞打電報言美國將議定金銀價一事照會英國擬彼此酌定而行英戶部大臣覆稱此事甚關要緊必須商妥尤爲商請印度政府方可行荅是否可行該電又言印度擬借三十九兆磅每百以九十七磅申八厘利息該電又言俄皇已抵俄京俄皇贈以水師提督頭銜該電又言西班牙相國在新打基境內被自由黨一人行刺兇手意大利人經已拿獲兇手燃銷三響西相擊後一點鐘氣絕○機器到鄂　張香帥從前於粵東購辦新鑄制錢機器昨已載運到鄂由文昌門外碼頭起岸惟是機器極大沿路鋪鐵軌於其下雇有多人後推前挽每行尺地儼如移山昨推進一日始入文昌門裏觀者如堵迹爲之塞莫不驚異命謂從來目所未見之大器云○鐵路採石　蘆漢鐵路各節歷紀本報茲查漢鎮大智門城外一帶路堤業由總辦飭各石工備船隻至鄰近各邑名山購採運礮石以築堤岬內有漢陽夏某聞已於上月下旬安頓船隻丁匠趕赴漢北柏泉山開採謹謂該山石塊業經查驗妥當其價合□云○海外祝壽　日本長崎華字函云六月二十八日恭逢我　皇上萬壽聖節先期駐崎理事官張子豫直刺照會日官及各國駐崎領事官是日到署及各華商家家懸燈慶賀司馬復柬請日官及各西官於晚間七下鐘時赴署中筵宴晨起鳴鐘十下長崎縣知事小松民及各國領事官均禮服至署恭祝我　皇上萬壽無疆尚制延入花廳欵以酒果歡而散

臺灣近況　日本報云臺灣電線分枝至八罩由石邱島東歷本月初一日由大島通德之島初五日由德之島通沖繩初九日遂一律報竣○去年東歷四月日人分設臺灣守備隊爾來土匪蜂起戰鬥不休鎮懾之功實惟此隊是賴而犒賞不甚豐厚以致兵士稍有不平不知統率者能恩威並濟否也○德人闢界　天津採訪友人云前歲天津德國商人請於杏花村開闢租界該府業經允准計界內共村莊六處由杏花村至劉家莊止去歲津海關道委員查勘房屋地址現又飭租界委員覆查每戶瓦屋若干碼灰屋若干給以執照令於開局時持往領銀津海關道暨會同天津府出示曉諭內開上等房屋每間給價銀八十兩次者七十兩上等碼灰屋每間給價銀六十兩次者五十兩二等土屋每間給價銀四十兩次者三十兩地基每一畝給價銀二百兩遷家費每戶二十兩務於本年九月內一律遷讓所謂如有無知愚民勾串士混出而滋事者定行嚴辦云云先是各村莊民戶多有不欲領銀者經一尊傳集紳耆再三勸論始唯唯樂從

來稿　安撫華民政務司駱　爲曉諭事照得本港華商前往金山所領執照其格式紙須在本衙門領取如在外自立格式紙概不准行各宜遵知特諭
一千八百九十七年八月初十日諭

告白

啓者僕在西營盤設厰列木馬各物件用士添汽鼓動人坐木馬之上能使筋絡氣息舒展於人之身體甚爲有益每日由下午五點鐘起至晚十二點鐘止無論老幼皆可往試此等玩物殊足使人騁懷
一千八百九十七年八月十號　卜奇主人謹啓

浩昌和洋貨

啓者本號專辦英國與各國帆布蔴纜大小鐵錨鐵鏈油漆船上家私器具發售官商光顧請移玉至同文街三十二號面議

香港按察司衙門　報窮案

泰憲論接收欠數　一千八百九十七年第十六宗

爲張容維及曹賜祺洋貨商人前在香港域多利皇后道中第二百二十八號合伴做賜榮昌生意憲論於一千八百九十七年七月廿九號稟呈於一千八百九十七年七月十六號

首次聚會債主告白　一千八百九十七年第十六宗

爲張容維及曹賜祺事前做賜榮昌生意同上茲諭附各債主知悉現定於一千八百九十七年八月十三號禮拜五日准正午十二點鐘在皇后大道中本署內聚集各債主到案作爲首次會議凡有債主未經赴署呈報欠項不能推舉倘有債主因事未能親自赴署者例得委人代理如欲取呈報欠項格式紙及代理紙者可於每日辦公時到取至於首次會議時各債主等例得定奪欠債人報窮或許其攤欵或另行設法妥辦均無不可此佈
一千八百九十七年八月六號
香港田土廳管理報窮銀兩事務官施彌咨

廣益隆舖告白

啓者本號現遷往上環皇后大道門牌二百三十一號如有荷往書信請交到小號是荷本號常有各欵疋頭正呂宋煙發售貴客採買請至本號面議此佈
乙酉年七月十四日　廣益隆和記謹啓

承頂告白

啓者得昌笠街十五號永德雜貨店東志圖別業原將永德生意全盤舖底傢私眼項一概頂與永和堂承受准於本月十七日交易清楚永德日前如有揭借銀兩等事與承頂人無涉日後生意興隆亦與舊人無干特此聲明以免後論此佈
丁酉年七月初十日　永和堂謹啓

退股告白

啓者孖沙街門牌十五號義成隆生理原日係楊星岩與陳拱山二人合做今因楊星岩志圖別業原將自己股份項與黃孫璧承受即日交易清楚而義成隆並無欠人貨項及揭借滙單亦無與人相保等項倘有皆歸經手是問而義成隆日後生意盈虧與楊星岩無涉特此聲明以免後論
光緒廿三年七月十三日　退股人楊星岩啓

退股告白

啓者新街門牌六號廣盛號做木生意原係馬義陸芳陸秋三人同做今弟志圖別業願將廣盛號弟名下生意二股項與陸芳承受已於五月二十日交易清楚所有日前買盛欠到各號貨項會揭等俱歸陸芳支結向日後生意盈虧概與陸秋無涉特此聲明
光緒廿三年七月吉日　陸秋謹啓

告白

謹將第二次捐賑芳名開列于左
張敬亭募集一千元　鍾幼賓四十元　懋熙堂二十元　温林氏　左淑儀女史以上各十元　陳聚德堂　温梅村　謝碧山以上各五元　織簾居四元　吳鏡芙　梁佩衡以上各三元　吳德訓　劉壽山　何同記　汾湖生　九松室　碧蘿館　羅敬　慎堂　温蓬士以上各二元　謝錦珊　盧阮初　葉發祥　葉柏榮　鄧德緝　陳安蘭　陳富昌　陳文舫　張炳　昌　吳世德堂　吳啟德堂以上各一元　凡不及一元者概列徵信錄恕不登報
光緒廿三年七月十二日　籌辦嘉應水災義賑公所謹啓

名醫遷居

余夙向醫學嘗熟讀仲景書十年去歲附港納驥總理東華醫院事務適胡天然先生亦在院診贈檢閱醫冊見其醫術通神權奪造化相見恨晚相得益彰近出而問世所治內外諸症輒有奇效仲夏余次子咳逆數日後即足腫屢治不效蒙可一方命照服三劑咳腫俱愈方之古名醫不是過也今醫館遷往上環水坑口門牌二號即留香閣茶館二樓世有患內外科入治未痊者盍訪請天然醫館
丁酉年六月廿九日　南北行和興泰李少庸謹誌

告白

啓者上環皇后大道門牌弍百零壹號宜雅齋扇舖生意今李鍾岐志圖別業自願將鍾岐名下之股份退出項與股內人李何氏彭舜卿承受即日寫立約親手收回股份銀兩交易清楚日後宜雅齋生意興隆與李鍾岐無涉先此聲明以免後論
光緒廿三年七月十三日　李何氏　彭舜卿　謹啓

潘人和號　家製婦科毛雞酒

此酒專治婦人產後肚痛感冒風寒偏膚風癱面浮腫發寒發熱飲食不思四肢困倦或經期前後腹痛等症最宜飲此酒立即見效至血塊血積一飲此酒亦能銷化痊愈永無後患功難盡述又治男子風濕風癱筋骨疼痛手足攣拘半身不遂面黃腳腫舉動無力夜汗盜汗及小腸小氣膀光子大等症皆能取效如神此酒以鮮毛雞爲毛用頁藥配製其方傳自異人屢試屢驗經救多人是男婦科妙品之聖藥也近見患此症者頗多故不敢家藏用以廣濟存心特設在省城太平門外漿欄街潘人和號莊烟庄發售每兩取回雞酒藥料本銀陸分正
丁酉年七月十三日　潘人和號主人謹啓

告白

啓者弟前與同人倡建本港中華會館蒙諸君子不以弟爲不敏委爲總理之職自顧輇材謬膺重任懼弗克勝仰賴衆擎踴躍同事匡襄前後十年幸慶落成差免隕越惟是會館百口待理來日方長猥以疎慵久同竽濫汲深綆短旣屬難協時宜竊位妨賢更恐易招物議撫躬循省理合恭辭伏望僉諒愚誠別謀簡任得人則理行看蘭芷升庭容我倫閒庶免樂樗充數用玆惴惴敬佈區區匪敢告勞實圖藏拙統希光察無任悚惶
光緒廿三年七月初八日　中華會館總理弟何獻墀謹啓

新書將出　說倭傳

此書所載其中事實俱係中日交戰一切之事內載李傅相與伊藤五次問答節略中日和約商約條欵從英文譯出編輯成書幷載有劉大將軍台灣拒敵之事能令讀者如見當時情景洋洋灑灑七萬餘言用上白紙裝釘華麗不日即在荷李活道聚文閣書樓發售每套取洋六角批發另議價目格外克己諸君光顧即向聚文閣掛號到日自當送到
丁酉年七月初五日　洪子弍謹啓

告白

再者西人所刻之書多有行店各家所登告白附刊其後使閱書者一目了然可以推廣生意且其書常存自與新聞行情紙閱畢棄去不同如欲購買某店什物則檢書而知物價住址此最善法也中人刻書未有照此欵式者茲余新輯一書擬即用西人附登告白之法且是書所言乃中日要事人多購覽必廣銷流諸君如欲登載告白於書之後幅即請玉到文武廟直街聚文閣面商價值從廉現此書將已印成賜教者仍望從速爲妙
光緒廿三年七月初八日　洪子弍謹啓

香港上海銀行

啓者本銀行轉換股份冊定由西本年七月三十一號禮拜六日起至八月十四號止暫行停冊事宜一概不注特此注此數日轉換股份注佈聞
一千八百九十七年七月廿四號　奉值理人命總司理則臣啟

香港上海銀行

啓者本銀行股東半年常會茲定期西本年八月十四號禮拜六日即華歷七月十七日正午在大會堂叙會是日呈看本銀行值理報章及計至壹千八百九十七年六月三十號止數目清賬特此佈聞
一千八百九十七年七月二十七號　奉值理人命總司理則臣啓

選錄京報

再續粵撫許中丞據實陳摺 原奏又謂廣東添募勇營該督以各省散勇及湖南游勇不法之人充補所派營官多不安分去年營勇與鄉民爭毆街市商人勸解至被放槍張鍾調勇毒毆民心不服因之罷市查當時實因兵勇誤搶路人事本已激散而相持並未傷人經臣出示旋即解散臣查粵人與捷勇自同治年間械鬭大有殺傷積仇久已不能相安亦是實情原奏又謂去歲盜案供稱旗丁某人移刼分贓該督不移咨將軍竟派營務處提訊知府林賀峒帶勇搜拿草菅人命旗丁聲討將軍署內呼冤該督乃祖庇林賀峒並不秉公查辦含混了結等語查此案實因旗丁稍違約束經將軍臣保年懲辦督臣自咨會以後並未再議林賀峒本係道員爲營務處總辦並非知府是時林賀峒告假在閩家居事後兩月始行同粵富是傳聞之訛原摺又謂副將鳳鳴與前安定縣知縣李家焯狼狽爲奸隨行賄賂查兩人各有緝捕之任不在一處無從指出爲奸納賄實據又安定縣富是定安之訛臣查督臣力主除弊如撤退收受賭規之風鳴撤退帶楚勇之張鍾實不免信用私人坐受欺蒙惟二人情形雖未必遽累督臣聲名然實各有應得之咎如闈姓節督臣奏稱善後局提調方功惠經手其事屢爲商人懇請展緩繳餉至數十次僅繳三分之一辦理甚屬含糊雖無實賄情事而家人羅安則騙去六千圓方功惠茫然不覺應即撤差夫闈姓之事上辱以禮下戕民命隱竭民財明失人心公家每年不過數十萬兩而六年一屆偏括民財殆逾千萬以小人之事用小人之人謂爲無弊其誰信之方功惠既以貪庸不能約束家丁則辦理不善致招物議是實鳳鳴身充廣州協副將凡有禁白鴿票番攤等賭是其專責乃外間紛傳每日所入不貲該副將倡會於上衆小弁分肥於下如此則廣東永無禁賭之日武營各懷收賄之心雖經督臣嚴飭仍復隱庇遂將鳳鳴嗜利鮮恥敗壞軍政是實張鍾本一粗庸之才供奔走則有餘委任則不足外人指摘未必有因然其派人緝捕亦嘗失實招降充綫往往茲事且又擅用文移未免不安本分屢經督臣戒斥而敢倡爲大言則張鍾招謗有由迹近妄爲是候補知府方功惠廣州協副將鳳鳴都司張鍾均應請旨一併革職以示懲警又候補從九譚炬亦愚懦無知雖收受陋規爲多旋即繳出亦應即行革職江西知府譚曾纖未與公事請免置議王存善李家焯俱大不理於口而李家焯爲於該現在所查於該二員無涉如查有不合定章稍涉時弊恐所有微臣謹查督臣譚鍾麟現在情形並各員弁被劾各款謹據實查明具陳伏乞

皇上聖鑒謹 奏奉

硃批另有旨欽此

羊城新聞

三城官報 本年鄉科經大憲秀閣衆雲觀察爲監試官詎闈觀察遽爾騎箕天上現聞由藩憲張方伯會詳撫部許仙屏中丞刊札委候補道周觀察炳勳承之是差○雷瓊道馮觀察光遹於十三日赴瓦羊幡帷停駐於魁巷行臺○督標中鎮卜吉於是日鎮軍蒙督憲譚宮保委署潮州鎮篆係經錄報鎮軍於初八日交卸卜十一日乘坐廣利輪船前赴香港然後附航往潮履新

月之十一日親帶兵勇不帶河軍將該處拆瓦拘人其時鴟鴞已聞風逃竄無迹○戲棚着火 番禺慕德里司有小塘鄉鄉中建康公主帥廟遠近奉爲香火本月初旬演神誕之期特搭梨園名班以娛神邇初九日鑼鼓喧天正當開演天姬送子戲臺之上燃放爆炮竹數聲詎有火星射上棚頂風吹火勢其光熊熊遽召回祿作之禍斯時綠女紅男皆惝彷徨恐後爭先互相擁擠閧已踐傷多人惟戲棚恰在田中一望平曠夫人居守遂不至殃及即爲壯丁極力潑撲得熄然已一驚不小矣

科闈拔萃 十一日爲督撫會考拔貢之期是日約六點鐘 官保許中丞偕學院會同惲閣學升堂點名考試所有全省新選拔生莫不衣冠整肅魚貫入場惟化州會同兩縣拔生到轅稍遲閣學即飭該學教官着人往催幸兩生急趨而至遂即封門命題易曰拔茅連茹、曰濟濟多士、網者日有玉尺爲之衡量也○運米返省 大憲前因粵米騰貴大防民食特遣員往外處購米歸以資平糶茲聞管駕伏波輪船林千戎高輝日前奉札赴岳州裝載米石經已鼓輪返粵晤觀詣督撫轅稟到按本年天時豐稔早稻已收場而米價踊翔依然日漲一日竟覺解人難索者大憲關心民瘼奈粵民衆多萬戶千家嗷嗷待食運米之役富有源源而至者歟○展限收結 考遺在即誠恐有貢監諸生遠遊幕府歸料或附者學憲俾文宗特懸牌諭知署云查例載貢監由幕所取具申詳督撫轉送係外府州離省遠不及回籍起文者例准收考其在廣州附近省城者例不准取遊幕文書送考嗣後如有各省遊幕送文書查係廣州府者著不准其改投致違定例云云並聞正途貢生文結限十七日截收各書院監生文結亦限十七日例貢監則限至十九日通省教職更限二十日截收焉

示禁役索 華人赴美按照約章須領有執照爲據始准登岸粵省前由府縣查驗發給執則改向海關衙門辦理茲登前報而日前有關某等具稟赴廣府署呈控聲稱伊等欲往金山曾經詣縣請驗求領護照詎被署中丁役勒索謂必投以茶金始肯報驗否則屏作門外漢云云周太守接閱稟詞以刻下奉文雖經改歸海關發給但丁役勒索亦意中常有之事不可不爲之查明遂札行該縣嚴禁日昨番禺邑侯裴伯謙明府奉札後即懸牌出示禁飭衙差說者謂此事處置本難詞遏一面而周太尊處事嚴明懲前毖後亦可欽矣○其搗龜巢 城西帶河基某娼寮前因犯案查封鴇飛龜巢已毀詎娼黨藐法膽敢私行復開該管地保恐再鬧事端自干未便即稟知保甲局憲立飭管帶徐都司督率勇丁馳往驅逐詎娼寮恃其人多公然抗拒先伏衆矜俟保勇到時暗號一聲放槍擲石紛如雨下勇丁猝不及防曳兵而走回局稟請另行懲辦局憲深惡若輩強橫移札往縣童明府勘於

中外新聞

論日本添調戰艦往檀 檀山前十餘年委員往日本招工同檀耕種日人與之立約然後遣工陸續前往承之設領事駐檀以資保衛自是以來日工往檀計至今日已有萬數千人檀香山地處美洲之南荒島海邐如長串數點浮屹於蒼茫巨浸之中土產無多祇以樜蔗力田運糖米往美消售爲命脈幅幀不廣地狹人稀希盧一島又有火山時恐有變故初時美國覷檀山爲甌脫耳自數十年前美國教士航海至檀爲之編沛作簡遂有書契檀人知識浸開摩挲方策閒亦有能讀書明理之人然彼賦性昏庸未諳時務一切政治皆美人經理檀王如魯君守府而已計賦稅中所入僅二百餘萬度支浩煩每不敷用幸各島祇須畧設差役便足以保安平故又未嘗縻軍需費然無所謂王公設險守國築砲壘以固封疆購軍火戰船以嚴防堵島中有路不拾遺之風然檀山向無與別國有齟齬之事又向無別國遣戰艦臨之而各國戰艦到檀祇因寄泊或儲水食斗島中政事簡畧幾無案牘略具規模仿歸美國制度而美人之解邦者亦不以小島而示弱也檀山工人除華人外各國間或有之而其人嫉視華人與美大同小異華人惜無領事駐紮該島故遇事甚難析爭且檀山美人隨波逐流聞美國有限制華人之約益視華人如眼中釘政府不察遂改轍而紹合華人而僱用日工矣豈知日工聚衆逞刁每抗園主命令甚至決裂事起則日本領事出爲調停種種倔強與華人降格相從者相去霄壤而園主等譽美人十居八九前既一倡百和以華工爲不如日工今被日工諸多掣肘乃有噬臍之悔惟日檀日約章具在又不能食言且日工今已屬衆檀山勢不可招之即來揮之使去故檀山政府猶欲啞忍以需時而不欲陡然逐客之書貽日人口實乃日工日盛一日檀人不得不設法以撓之故前次日工到檀爲檀人不准登岸者百數十名當時日本領事與之辯駁不休而檀島美人之服官政者豈肯爲日本低首降心以承其旨耶故堅執自是之意屹如山立日工無奈祈回本國於是駐檀日本領事將此情形稟報回國指摘檀山政府違悖約章日本際此舉趾高昂之時傲兀之氣可凌雲漢日中何有檀山以檀山爲非力敵必矣無難一矢加遺唾手可得詎何敢以螳臂當車耶於是特遣戰艦一艘前往問罪詎料檀山美人有恃不恐竟稟請美國隸檀山入版圖美人雖不欲干預檀山政事又不能不爲檀山保障恐別國染指美洲疆土也於時日本既遣戰艦到檀而知美國爲檀保護日本誠進退維谷矣若不責檀而返必貽他國之譏若責檀而檀人不從又不能以威力相迫雖致書美國不肯承認檀山爲美國版圖然仍不敢輕遣干戈實逼處此蓋日人所不敢逞者恐美國爲一調兵遣艦以與日人爲難日本人非其敵矣今日本勢成騎虎而檀人則若等閒美人新隸檀山於版圖美豈不爲之左袒耶此次日檀齟齬日本若欲顧存國體而必欲取償於檀人不亦戛戛其難哉今又再調戰艦二艘前去檀山欲以威脅取勝不亦偵乎日本狃於中東之役睥睨檀山孰知蜂蠆有毒恐日人徒自取戾矣 八閩老叟

賄案議准 粵吏柯士文與潔淨局帮辦柯亞肖交議政局會設一事經登前報茲悉柯吏二人詞窮理屈不能解脫定例局擬令柯士文自行告辭職事且擬將其應食長俸之數減輕以視懲儆至帮辦柯亞擬以撤革所擬如此惟仍候英國理藩院如何察核乃成信讞西報云此二人之罪甚是懸殊而外人亦未悉此中消息也○中丞銷假 浙江巡撫廖穀似中丞前因政體違和請假一月延醫調養現已占勿藥之喜遂於上月二十六日趨詣萬壽宮行朝賀大典即具摺銷假本月朔日親詣文廟拈香隨赴各大憲及紳士處拜會○觀察勘礦 金陵省垣朝陽門外青龍山暨湖山礦苗甲於他處幕湖山礦苗亦旺歸巡道胡觀察家楨查知即偕某礦師分別勘驗相地不愛寶不難磨潛利源也○鑄錢開局 浙省鼓鑄錢局設於清波門內同官巷口刻下機器已陸續運到安置齊全董其事者遂擇吉本月初二日開鑄

星軺述要 欽使張樵野尚書往英京致賀英君主踐阼六十年慶典業紀前報近聞張欽使於慶典禮成後又接總署電信令其由英赴俄辦事其中究因何事固非外人所能測度惟聞張欽使抵俄京覲見俄君聞俄皇諭云中俄邦交誼關休戚彼此宜有緩急相助之情近因中朝需欵甚殷俄國自可代爲籌借云云張欽使聞命之下對曰本大皇帝垂注殷拳使臣不勝感激之至無如此事非使臣經手之件亦非使臣所得預聞欽使答對此言欲使俄皇不復再言此事矣然即此以觀張欽使此次由英赴俄固非爲貸欵之事明矣而外人或謂其中必與俄爲公使此次來華之事或有關係者綜究廣聽度之詞不敢據爲確論俟訪有的確音信當再登錄可也○朝鮮得雨 朝鮮各道雨澤久稀田中禾稻乾枯民憂饑饉辛六七日內元山平壤仁川公州各處均得甘霖於是四野人民歡聲雷動○桂林匪耗 連日湘省接永州府屬之永明江華道州等州縣來稟據稱廣西桂林府之灌陽縣地方有大股會匪嘯聚於六月初一日率衆出其不意襲破縣城將文武印官全行戕害越二日毗連之興安縣亦相繼淪陷賊勢甚盛極爲猖獗等語署衡永桂郴道陳六笙觀察隔以永明等州縣地與桂省灌興等邑連界得報之後一面飛稟中丞面一商同駐紮衡永一帶綠營防汛派兵沿邊扼要各處分布防以防該匪內竄

巡船被劫 蘇州梟匪黑面施老窩子散佈窩羽於支河汊港刦掠緝私巡船本報曾載其事後營管帶李游戎順習夙稱勇敢熟悉路徑率領帳下健兒於長元吳三邑轄境緝捕梟徒被擒解辦者甚多上月二十五日游戎又帶槍船五艘弁勇數十人巡哨至葑門外十里之遙該處河面寬並無市集猝遇梟船十餘艘飛駛而來游戎即命開炮轟擊梟黨還炮相攻歷一時許緝私船以被轟沉一艘舟中弁勇泅水而逃游戎見勢不敵乃亦乘舟登岸勇丁見主將已遁相率奔逃有不及上岸鳧水以遁者梟黨觀此情形拍手大笑旋即整帆索將緝私船四艘帶於舟尾大唱凱歌而去○平治車路 近日由津至京馬家堡鐵路告成而由馬家堡至永定門城內一帶程途尚需有東洋車運送行李方足以利行人近聞自馬家堡至永定門內大街一帶道路由地方官修治俱用破石礪砌堅實俾東洋車暢行無阻並聞將來尚欲修至正陽門前俟此路修竣東洋車往來如梭行人稱便莫不贊頌賢有司治理得法也○爐工鬧署 蘇垣寶蘇局鼓鑄制錢本月初三日湖北爐工擁至總捕同知署大堂拋磚擲石劉司馬避入宅門之內遣家丁策騎飛報府縣各衙旋經府縣及中軍守備各官督率捕役親兵馳往彈壓是役也緣若輩酗醉大鬧司馬惡其無禮而逐之以致結怨於心將司馬辱侮迫司馬加以薄責若輩更鳩衆作事變起倉皇事後局委某君詣司馬首謝罪司馬怒曰本分府係 朝廷命官衙署乃辦公重地何一任若輩如是藐法爾豈不見不聞者耶各官亦以爲此風斷不可長吳縣蓀臣大令遂將首滋鬧之甲乙二犯帶回收禁翌日司馬會同府縣詣兩司轅稟明原委繼復稟請撫院趙大中丞赫然震怒謂若不嚴行懲辦實不足以儆將來即飭大令將甲乙二犯從重笞責押內因籠發犯事地方俟數日後遞解回籍

貸欵述要 前因中朝擬貸洋欵一萬萬兩清償日本賠費一事經李傳相與德醫士訂立借約詎料事敗垂成嗣經向各國商人貸借此欵迄無成說惟近聞滙豐銀行有意承借此欵緣英國紅白巨富各家均與滙豐銀行聯合合此別無貸欵良策也從前德醫士訂借此欵係九四出年利五分今聞滙豐訂借

十八歲之童李珠於十一日三點半鐘往水渠巷某什貨店購買海帶因銅

升補幫辦 幫辦威祖因賄案被禁其缺以沙賬軒拿升補○管駕自裁 管駕倫奴士因虧空鉅欵被因西貫

日本政府現擬加征本國自飲酒之稅與啤酒所值不相上下將來